Distr.: General
14 December 2007

Original: English

## Letter dated 12 December 2007 from the Secretary-General to the President of the Security Council

I received a letter today from the Prime Minister of Lebanon, Mr. Fouad Siniora (see annex), in which he requested technical assistance for the Government of Lebanon's efforts to investigate the murder of Brigadier-General François Hajj. The Government requested that the International Independent Investigation Commission be in touch with the relevant Lebanese authorities for that purpose.

Since the Commission reports to the Security Council, I am transmitting this request to you, and through you to the other members of the Council, in order for members to take appropriate action.
(Signed) Ban Ki-moon

Annex

## Letter dated 12 December 2007 from the Prime Minister of Lebanon addressed to the Secretary-General

I write to you of the heinous terrorist act which took the life of BrigadierGeneral François Hajj this morning in Baabda, east of Beirut. This horrific assassination comes after a temporary halt in the series of crimes Lebanon has been witnessing for over three years now. However, this attack is the first against a high ranking officer in the Lebanese army, the symbol of national unity, and is clearly an attempt to intimidate this institution in the exercise of its duties. Furthermore, the timing of this terrorist act undermines the process to elect a new President of the Republic.

Based on the previous agreement between the International Independent Investigation Commission and the Lebanese Government, we hereby request technical assistance in the effort to investigate the murder of Brigadier-General Hajj.

We request that the International Independent Investigation Commission be in touch with the relevant Lebanese authorities for that purpose.

